

Урок по литературе «Византийские хроники и русские летописи»

(с использованием элементов
технологии ТОГИС)

Н.С. Шаблинская

**Тема: Византийские
хроники и русские летописи
(2 часа).**

Цели: *учебная* — познакомить учащихся с истоками формирования древнерусской литературы и её важнейшего жанра — летописей, показать идейно-художественные особенности русских летописей, сформировавшихся под влиянием византийской культуры; сравнить русские летописи и византийские хроники;

развивающая — развивать навык анализа художественного текста, логическое мышление, умение сравнивать, делать вывод; развивать интерес к русской культуре, истории;

воспитательная — воспитание гуманности, гражданственности, уважительного отношения к мнению одноклассника, умения сотрудничать.

Тип урока: изучение нового материала.

Методы и приёмы — проблемный, исследовательский, объяснительно-иллюстративный, эвристическая беседа, индивидуально-групповая работа.

Межпредметные связи — интеграция предметов: литература, русский язык, русская словесность, мировая художественная культура, основы православной культуры, история.

Оборудование: дидактический материал (фрагменты текстов византийских хроник и русских летописей), стенды «Сияние Византии», «История Древней Руси», «За Землю Русскую», видеозаписи по истории Древней Руси, истории русской письменности, летописанию.

Ход урока:

3. *Организационный этап.*

4. *Этап подготовки класса к восприятию учебного материала.*

3. *Слово учителя.* Мы проводим сегодня необычный урок, несколько отличающийся по содержанию от уровня школьной программы. Сейчас мы начнем путешествие в далёкое прошлое, в те времена, когда Византия, «второй Рим», становилась колыбелью новых цивилизаций и культур. Когда Магомет, сын бедуина и пророк, выполнял завет Аллаха... Когда благочестивому рыцарю советовали остерегаться колдовства... Когда остепенившиеся варвары основывали на руинах Римской империи новые королевства... Когда викинги, хозяева морей, терроризировали Европу и изменяли её... Когда происходило крещение Руси и нашествие татаро-монголов... Мы погрузимся вглубь времён более чем на тысячу лет и окажемся в суровом и жестоком мире; обычаи и нравы этого времени

могут вас чем-то поразить, но надо постараться их понять. А для этого вам надо проявить максимум внимания к любой информации, которая станет известна сегодня. И первое, с чем я хочу вас познакомить, это то, как звучала речь наших с вами далёких предков, древних русичей.

4. *Просмотр фрагмента видеofilmа «Из истории русской письменности — 1»* (Центрнаучфильм, видеостудия «Кварт»). Звучит отрывок из поэмы «Слово о полку Игореве» на старославянском языке.

Учитель: Прозвучали строки из великой русской поэмы «Слово о полку Игореве», написанной в конце XII века и ставшей известной широкой читательской общественности в начале XIX века. Почти семь столетий она была скрыта среди древних монастырских рукописей. Потому что века царили на Руси кровь, войны и разрушения, почти 300-летнее татаро-монгольское иго не давало возможности процветать культуре. И когда воскресла поэма, люди поняли её величие и уникальность. Но до XII века на Руси уже была своя развитая культура, литература, потому что уже был сформировавшийся народ со своей историей.

Нам предстоит сегодня найти ответ на вопрос о предпосылках развития русской культуры, прежде всего — литературы. Ведь из тысячелетней истории русской литературы около 700 лет приходится на древнерусский период жизни страны.

Наша задача. Летописи — важнейший жанр древнерусской литературы, развивавшийся на протяжении X–XI веков. Как складывались на русской национальной духовной почве традиции русского летописания,

сформировавшегося под влиянием византийской культуры?

Для решения этой задачи я вас разделила на четыре группы: «Историки. Византийская империя», «Историки. Древняя Русь», «Литературоведы. Византийские хроники», «Литературоведы. Русские летописи». Часть ребят получила опережающее задание, но все должны принять участие в поисковой работе, в анализе текстов, в сравнении отрывков литературных памятников.

1-я группа «Историки Византии»

Задание:

• Какие факты истории Византии повлияли на формирование культуры славянских народов?

2-я группа «Литературоведы. Византийские хроники»

Задание:

1. Расскажите о деятельности известных византийских хронистов.

2. Используя материал «Византийских хроник», подготовьте рассказ об особенностях ведения летописей в Византийской империи.

3-я группа «Историки Древней Руси»

Задание:

1. Какое влияние оказала Византия на формирование духовной культуры народа Древней Руси?

4-я группа «Литературоведы. Летописи Древней Руси»

Задания:

1. Используя материал об истории русских летописей, подготовьте рассказ об их возникновении и художественных особенностях.

2. Как связаны русские летописи с византийскими хрониками?

3. Проведите анализ фрагментов текста летописи «Повести временных лет» по предложенным вопросам.

П Р А К Т И К А Д Л Я П Р А К Т И К О В**5. Этап изучения нового материала.**

Индивидуальные опережающие задания по истории и культуре Византии и Древней Руси.

Задание классу. Проследить по сообщениям одноклассников, какая информация может помочь ответить на наш проблемный вопрос.

История Византии. Работа первой группы учащихся «Историки. История Византии» (6 учеников). Сообщения учащихся «История и культура Византии», «Византийские хроники», «Георгий Амартол», «Феофан Исповедник», «Просветители Кирилл и Мефодий».

История и культура Византии

Под натиском вторгшихся варваров римская империя в V веке потеряла контроль над западным побережьем Средиземного моря, но на его востоке выжила под названием Византийской империи. Ее жители до 1453 года называли себя «ромеями». Они поддерживали идею существования великой империи, и потому защищали свои границы от арабов у Евфрата на востоке, от славян с Балкан и причерноморских степей. Но часто нападения наносили государству большой урон. Столица империи — Царьград, а позже Константинополь — неоднократно подвергался нападениям и был захвачен врагами. Византийцы предпочитали дипломатию войнам. Из рассказов путешественников и лазутчиков они узнавали о силе и намерениях противника: «Надежнее победить врага смекалкой, умом или даже хитростью, чем силой оружия». Поэтому они соглашались платить большую дань варварам и налаживать культурные контакты со многими народами, старались вести торговлю с различными племенами.

Византия была христианским православным государством. Титул императора звучал как «василевс автократор» (всемогущий). Василевса избирали сенат, армия и народ, и он считался «наместником Бога». Константинопольский патриарх был вторым лицом в империи после василевса и руководил духовенством. Каждый византиец уделял большое внимание спасению своей души, как того требовала христианская вера. Перед смертью многие принимали постриг, «ангелический чин», желали и искупить грехи, жертвуя на благочестивые нужды.

Культура всегда представлялась византийцам драгоценнейшим достоянием, отличающим их от варваров. Общепринятым в эту эпоху было мнение, что «никакой европеец не мог считаться достаточно образованным, если он хоть сколько-то времени не учился в Константинополе». Христианство не подавило полностью античной традиции гуманистических идеалов, но прибавило идеи милосердия, братства, крепости духа в сознание византийцев. Но в 1453 г. Константинополь пал под натиском племени оттоманов.

Византия оказала сильное влияние на культуру южных и восточных славянских народов. Они восприняли от неё христианство, приобщились к высокой и утонченной греко-римской культуре. Архитектура, изобразительное искусство, литература, многие обычаи пришли к славянам из Византии. Византия, сама постепенно угасая, отдавала свои силы славянским народам. В этом смысле история Византии тесно связана с историей всех славян, в частности, с историей Древней Руси.

Византийские хроники

Хроника — этот термин употребляется в трех смыслах: как название для особого вида исторических сочинений, как обозначение чисто литературного жанра, наконец, как наименование особого отдела газет и журналов. В последнем своём смысле хроника затрагивает область художественного слова не более, чем всякое иное словесное произведение: предметом описания в журнальной и газетной хронике бывают события сегодняшнего дня как в области социально-политической, так и в других: в литературной, музыкальной, театральной, научной... Существует хроника мод, хроника спорта, хроника шахматной игры. В английских и французских журналах распространена хроника великосветской жизни. Главная цель подобной хроники — осведомление читателя. Творческое начало проявляется здесь в весьма малой степени, — темы и материал лишь выбираются составителем, но поставляются они реальной действительностью. Язык и стиль хроники весьма, по большей части, трафаретны.

Связь между газетными хрониками и хрониками историческими — чисто терминологическая. Историческая хроника, хотя и не лежит еще всецело в области литературы, скрывает в себе уже значительную долю элементов, имеющих общелитературное значение. Примером исторических хроник могут быть хроники Византии и средневекового Запада.

Византийская хроника есть повествование о прошлой жизни человечества, начиная с самых отдаленных времен и кончая современными хронисту событиями. Рассказ касается не истории одного только народа,

но затрагивает события из истории Вселенной.

Амартол Георгий

Монах, византийский летописец второй половины IX века. Он больше известен под первым именем, хотя оно представляет собой стереотипную форму для выражения монашеского смирения — Грешный. Последний император его хроники — Михаил III (842–867). Автор — свидетель еще неостывшей борьбы за иконопочитание и даёт почувствовать это во многих местах последней части своей летописи. Императоры-иконоборцы под его пером — зверонравные деспоты. Например, Льва Исавра (716–741) он характеризует как богоборца, взбесившегося против правой и древней веры, как свирепейшего зверя, как лютого льва, как гнуснейшего. Поэтому летопись в своей важнейшей части даёт материал, которым можно пользоваться только с большою осторожностью. Но зато она имеет другое значение — как отражение воззрений и вкусов среды, которая в Византии играла исключительную роль, — монашеской. Идеи атеизма автор часто выдвигает на первое место в фантастических, разукрашенных рассказах.

Летопись пестрит повествованиями о видениях, знамениях, диковинных событиях. Именно такая манера изображения прошлого сделала из хроники Амартола одну из самых популярных книг для чтения как в Византии, так и у нас на Руси.. Симпатии, которыми пользовалась хроника Амартола в широких кругах читающей публики, объясняют обилие и разнообразие её рукописей. Во многих списках она имеет продолжение

ПРАКТИКА ДЛЯ ПРАКТИКОВ

и всюду значительные дополнения и изменения. Отсюда необычайная трудность хорошего издания её текста. Хроника состоит из четырёх книг. Первая даёт обзор некоторых событий общей истории в монашеском вкусе от Адама до Александра Великого. Вторая книга начинается также с Адама, но излагает только библейскую историю до Римского периода. Третья предлагает римскую историю от Цезаря до Константина. Четвёртая — от Константина до Михаила.

Феофан Исповедник

Преподобный Феофан Исповедник родился в Константинополе в благочестивой и знатной семье. Отец Феофана был в родстве с византийским императором Львом Исавром (717–741). Через три года после рождения Феофана отец его умер, оставив свою семью на попечение самого императора. Феофан вырос при дворе и стал сановником императора Льва Хазара (775–780). Положение обязывало его вступить в брак. По согласию с невестой Феофан сохранил целомудрие, ибо в душе его зрело желание принять иноческий образ. Посетив однажды с супругой монастыри в Сигрианской области (Малая Азия), Феофан встретил прозорливого старца Григория Стратигия, который предсказал супруге Феофана, что её муж будет удостоен мученического венца. Через некоторое время супруга Феофана была пострижена в монахини в одном из монастырей Вифинии, а Феофан принял иноческий постриг от старца Григория. По благословию старца Феофан устроил монастырь на острове Калоним в Мраморном море и затворился в келье, занимаясь переписыванием

книг. В этом занятии Феофан достиг высокого мастерства.

Преподобный Феофан основал еще один монастырь в Сигрианской области, в месте, называемом «Великое Село», и стал его игуменом. Преподобный сам принимал участие во всех монастырских работах и для всех был примером трудолюбия и подвига. Он был удостоен от Господа дара чудотворения: исцелял болезни, изгонял бесов. В 787 году в Никее собрался VII Вселенский Собор, который осудил ересь иконоборчества. На Собор был вызван и преподобный Феофан. Он прибыл в заплатанном рубище, но просиял Богодухновенной мудростью в утверждении догматов истинного Православия.

В возрасте 50 лет Преподобный тяжело заболел и до самой кончины жестоко страдал. Преподобный непрестанно трудился: он писал «Хронографию» — историю Христианской Церкви с 285 по 813 год. Этот труд до сих пор является ценным источником по истории Церкви. По воцарении императора Льва Армянина (813–820), когда святой был уже глубоким старцем, возобновилось иконоборчество. Святого Феофана принуждали принять ересь, но он твердо воспротивился этому и был заключен в темницу. Его обитель «Великое Село» была сожжена. Пробыв в темнице 23 дня, Преподобный исповедник скончался (+ 818). После смерти нечестивого императора Льва Армянина обитель «Великое Село» была восстановлена, и туда перенесены были святые мощи исповедника.

Из жизнеописания

Кирилла и Мефодия

Среди древнейших памятников славянской письменности особое ме-

сто занимают жизнеописания создателей славянской грамоты — святых Кирилла и Мефодия. Известно, что родом братья были из города Солоники на берегу Эгейского моря. Мефодий был старшим, а Константин — младшим из семи братьев. Имя Кирилл он получил при пострижении в монашество уже перед самой кончиной.

Отец братьев занимал высокий пост помощника правителя города. Есть предположение, что мать была славянкой, потому что они с детства знали хорошо и греческий, и славянский языки. Будущие славянские просветители получили прекрасное воспитание и образование. Константин с младенчества обнаружил необычайные умственные способности, поэтому еще подростком был взят ко двору императора в Константинополь, где учился вместе с сыном императора у лучших учителей Византийской империи. Будущий просветитель Кирилл глубоко изучил античную литературу, философию, риторику, математику, астрономию и музыку. Его ожидала блестящая карьера при дворе, богатство и женитьба на знатной и красивой девушке. Но он предпочел удалиться в монастырь «на Олимп к Мефодию, брату своему, начал там жить и беспрестанно творить молитву Богу, только занимаясь книгами». (Так сказано в его жизнеописании)

Как лучшего защитника православия его часто посылали в соседние страны для участия в диспутах о вере. Поездки эти были весьма успешны. Также Константин крестил в христианскую веру языческие племена (хазар в Крыму). В 863 году вместе с братом он был в славянской земле

у Ростислава и Святополка, составил славянскую азбуку- кириллицу, перевел на славянский язык Апостол и Евангелие.

Вся его жизнь была наполнена частыми трудными поездками, тяжелыми лишениями и очень напряженной работой, а с детских лет он не отличался крепким здоровьем. Такая жизнь серьезно подорвала его силы, и в 42 года он сильно заболел. Предчувствуя свой близкий конец, он принял монашество, переименовался в Кириллом. После этого он прожил еще 50 дней и тихо скончался, самостоятельно прочитав исповедальную молитву, простившись с братом и учениками 14 февраля 869 года. Случилось это в Риме, когда братья в очередной раз приехали искать у Папы Римского защиты своего дела — распространения славянской письменности. Погребён Кирилл в Риме. Перед смертью он завещал брату: «Мы с тобою, как два вола, вели одну борозду. Я изнемог, но ты не думай оставить труды учительства...» Мефодий пережил брата на 16 лет. Терпя лишения, он продолжал великое дело — перевод на славянский язык священных книг, крещение славянского народа. 6 апреля 885 года он скончался, оставив подготовленных учеников и около 200 обученных им священников-славян.

• История Древней Руси. Работа второй группы учащихся «Историки. Древняя Русь». (5 учеников). Сообщения «История государства Киевская Русь», «О крещении князя Владимира».

История Древней Руси

Средневековая Русь располагалась в лесистых районах с большими

П Р А К Т И К А Д Л Я П Р А К Т И К О В

реками, на землях с суровым континентальным климатом: короткое жаркое лето и длинная холодная зима. Эти природные условия формировали характеры племен, поселившихся в таких местах. Отличались русичи физической крепостью, выносливостью, потому постепенно осваивали просторы от Новгорода до Черного моря. К IX веку Русь прошла этап государственного становления, и в конце века в Киеве начала править первая княжеская династия варяжского происхождения, к тому времени еще языческая. Киев становится одной из самых блестящих столиц раннего Средневековья. Это центр первого русского государства, Великого Киевского княжества, зачаток России будущих веков. Проходящие по большим рекам торговые пути благоприятствуют развитию ремесел и возникновению городов по всей стране. Недаром в Европе Русь называют Градариией, страной городов. Великим киевским князьям с большим трудом удается объединить страну, установить выгодные долгосрочные отношения с соседями и защититься от грабителей степняков. Они отражают нападения хазар и печенегов, разоряющих Русскую землю.

Великий князь Киевский Владимир (956–1015 гг.) превратил Русь в новое государство. Он укрепляет границы и ищет контакта с Византией. Владимир, которого позже назовут «Святым» и «Красным Солнышком», пока еще язычник. Чтобы заключить союз с Византией, он в 988 году обращается в христианство в Корсуни (ныне Херсон, Украина), а затем под угрозой смерти заставляет своих воинов последовать его примеру. Нередко против своей воли жи-

тели Руси массами крестятся в водах Днепра, так как боятся потерять расположение князя. После крещения Владимир может жениться на Анне, сестре византийского императора. Это случилось в 889 году. После женитьбы Владимир просит византийцев прислать в Киев священников. Это решение открывает классической греко-латинской культуре дорогу на Русь.

Могущественное государство пережило своего основателя Владимира более чем на век. Его сын, Ярослав Мудрый (978–1054) продолжил дело отца. Он завязывает связи с другими государствами, выдавая замуж своих дочерей в европейские царствующие дома. Его дочь Анна стала женой короля Франции Генриха I. Киев достиг зенита славы при Владимире Мономахе (1053–1125), внуке Ярослава Мудрого. Однако затем государство ослабили частые вторжения кочевников и борьба между князьями за престол. Из глубины степей монголы под предводительством Чингиз — хана направляются завоевывать мир от Китая до Адриатики. Русские княжества, ослабленные междоусобицами, оказываются для них легкой добычей. Разгромив в 1223 году войско русских князей, монголы сеют ужас и разрушения, убивают, грабят и уводят побежденных в рабство. Не в силах победить татар, русские князья вступают с ними в переговоры: им приходится платить тяжелую дань и потерять свою независимость. Над Русью на несколько столетий сгущается тьма татаро-монгольского ига.

Крещение князя Владимира

Около 988 года князь Владимир крестился сам, крестил свою дружину

и бояр, а затем и весь русский народ. Тот же Добрыня, дядя Владимира, что раньше принуждал новгородцев подчиниться Перуну как главному богу, теперь крестил новгородцев. Распространение христианства встречало и протест народных масс, почитавших своих языческих богов. Христианство утверждалось медленно, и на окраинных землях Киевской Руси оно установилось позднее, чем в Киеве и Новгороде. По описанию «Повести временных лет» князь Владимир крестился в Новгороде, в церкви святого Василия. После крещения он избавился от болезни глаз (слепоты), что еще больше укрепило веру в Бога. Вернувшись в Киев, князь Владимир приказал принять всему населению города. Формально Русь стала христианской. Погасли погребальные костры, огни Перуна, но долго еще по деревням насыпали языческие курганы, молились Дажьбогу, Ярило и огню — Сварожичу, справляли буйные праздники старины. Язычество начало свой долгий путь слияния с христианством. Служители древней религии волхвы упоминаются летописями еще в XI веке как организаторы Киевского восстания 1113 года.

- Просмотр фрагмента фильма из цикла «Кто мы?» «Жили-были славяне» о выборе веры и крещении Руси, происхождении слов «русская земля» и «Русь» (авторская программа Феликса Разумовского, историка, доктора наук).

- Продолжение работы второй группы учащихся «Историки. Древняя Русь». Сообщение «Русские летописи».

Русские летописи

Слово «летопись» произошло от двух слов — «лето», т. е. год, и «пи-

сать». «Описание годов» — так можно перевести слово «летопись» на современный русский язык. И действительно, в русской летописи текст разделен на отдельные главки, каждая из которых освящена событиями одного года. Описав происшествия за двенадцать месяцев, летописец останавливался, записывал номер нового лета и лишь потом продолжал свой рассказ. Одного летописца сменял другой, того — третий. Именно благодаря труду летописцев, мы имеем возможность заглянуть в наше прошлое.

Чаще всего древнерусским летописцем был учёный монах. По повелению князя или по благословению настоятеля монастыря трудолюбивый инок проводил долгие годы за составлением летописи. Рассказ об истории принято было в то время начинать с событий далекой древности, а затем переходить к описанию последних лет. Летописцы вели повествование правдиво, так как исказить текст, сочинить что-то до конца XV века считалось тяжким грехом, поступком, недостойным христианина. Летописец пользовался собственными записями, свидетельствами очевидцев событий, рассказами осведомленных людей, документами, хранившимися в княжеском и монастырском архиве. На страницах летописей можно найти и древний договор, не сохранившийся нигде более, и историческую повесть, и жизнеописание святого, и мудрое поучение, и народные приметы, и загадки, и пословицы, и народные предания.

В Древней Руси летопись, — ту, с которой все началось, к сожалению, невозможно. Древнейшие летописные тексты были не один раз переписаны и отредактированы, прежде чем попали

П Р А К Т И К А Д Л Я П Р А К Т И К О В

в своды летописей, дошедших до наших дней. Ученые по-разному отвечают на вопрос о том, когда и с чего началось летописание на Руси: называют конец IX, X, и XI века. Первый летописный свод Киевской Руси был написан монахом Никоном Великим в 70-е годы XI века в Киево-Печерском монастыре. Одновременно велись летописные записи и в Новгороде, и в других городах. А в начале XII века монахом Нестором, широко образованным человеком, имевшим литературный талант, на основе первоначальных сводов была составлена летопись, названная «Повестью временных лет». В этой летописи отчетливо отразились отличительные черты древнерусской литературы: интерес русского народа к своей истории, патриотизм, связь письменной литературы с устным народным творчеством. Подлинное заглавие летописи такое: «Се повести временных лет, откуда есть пошла Русская земля, кто в Киеве нача первее княжити и откуда Русская земля стала есть».

Учитель: Давайте сделаем промежуточный вывод по нашим исследованиям, ответим на вопросы:

- Какие факты истории Византии повлияли на формирование культуры славянских народов?

- Какое влияние оказала Византия на формирование духовной культуры народов Древней Руси?

- Анализ текста византийский хроник. Исследовательская работа группы учащихся «Литературоведы. Византийские хроники». (8 учеников)

Задание. Зачитать вслух текст хроники, дать ответы на вопросы к анализу. Тексты этих хроник есть на столах у всех групп, при затруднениях с ответом могут помочь участники других групп.

Византийские хроники

Георгий Амартол. «Хроника»

Между 842 и 867 годами византийский монах Георгий Амартол составил хронику, охватывающую события в Византии с IV до середины IX века. События, описываемые в тексте, относятся к концу VII столетия. Константин правил в 668–685 годах, Юстиниан — в 685–695, 705–711 годах.

После Константина в течение десяти лет царствовал его сын Юстиниан. Выступив в поход в западные области империи, он отразил огромные полчища славян, встречая одних из них войною, а других словом. Отобрав из них тридцать тысяч и сделал воинами, он назвал их примерным войском. Вооружив их, приблизив к себе и доверившись их храбрости и союзу с ними, он пишет сарацинам, что не скрепляет письменно уже согласованного между ромеями и сарацинами мира. Взяв затем эту примерную (а точнее неверную) рать и прочие войска, он ушел к Севастополю (город в Малой Азии) Приходившие в город сарацины предупреждали императора: нельзя отвергать то, что было согласовано с взаимными клятвами, ибо сам Бог станет тогда судьей и мстителем за них. Но император решительно не принял дела мира и выстроил войско для битвы. Сарацины, разумеется, тотчас порвав уже написанную хартию мира и нацепив её на острие копья, устремились против ромеев. И тогда произошло столкновение, двадцать тысяч из тех славян перешло к сарацинам. Поэтому ромеи потерпели сильное поражение и бесчисленное их множество было перебито. Справедливость и победа перешли к неприятелям, поучая

никогда не преступать божественной клятвы, хотя бы она была дана врагам и неверным. Император же, прибыв, как беглец к побережью Левката, уничтожил остальные десять тысяч славян вместе с их женами и детьми. Поэтому сарацины, еще более осмелев с тех пор, разорjali Романию, имея с собою и двадцать тысяч перебежавших на их сторону славян.

Вопросы для обсуждения:

Какие нравы данной эпохи отражены в хронике?

Отличается ли текст хроники художественными деталями, приемами, украшающими его?

Византийские хроники

Константин Манасия. «Всемирная хроника»

В XII столетии Константин Манасия написал «Всемирную хронику». Позже её перевели на болгарский язык, причем переводчик дополнил её своими примечаниями, основанными на древних болгарских летописях. Затем «Всемирная хроника» стала известна в Древней Руси.

(При описании царствования императора Никифора, 802–811 гг.). Никифор-царь отправился в поход на Болгарскую землю при князе Круме и сначала победил его и похитил его богатства. Потом же Крум собрался со своими, оставшимися от поражения, напал ночью на царя и не только разбил греков, но и самому царю отрубил голову, и ковал её в серебро, и наливал в неё вино, давая болгарам пить.

(При описании царствования императора Михаила, 842–867 гг.). При этом Михаиле-царе и при матери его крестились болгары.

(При описании царствования императора Романа, 920–944 гг.). При царе Романе болгарский царь Симеон много раз доходил со своим войском до Царьграда, зажег даже царский дворец, овладел Одрином и при этом царе умер.

(При описании царствования императора Василия, 975–1025 гг.). Царь Василий нанес болгарам тяжелые поражения. Победив царя Самуила, он ослепил 15 тысяч болгар, оставив на каждые сто человек по одному человеку с одним глазом, и отправил их к Самуилу. Увидев их, он умер, приняв яд. С Василия Болгарское царство находилось под властью греческой...

Вопросы для обсуждения:

Приукрашена ли историческая правда эпохи при составлении хроники или повествование ведется традиционно для такого жанра как хроника?

Есть ли в тексте художественные детали и приемы, украшающие его?

Византийские хроники

Византийский хронист о встрече византийского василевса Романа I и болгарского царя Симеона

В сентябре (924 г.) Симеон со своим войском двинулся на Константинополь. Он опустошил Фракию и Македонию, все пожег и порушил, повыврубил деревья, а подойдя к Влахернам, попросил прислать к нему патриарха Николая и некоторых вельмож для переговоров о мире. Стороны обменялись заложниками, и первым отправился к Симеону патриарх Николай. Они принялись беседовать с Симеоном о мире, но тот их отослал и попросил встречи с самим царем (Романом), поскольку много слышал

П Р А К Т И К А Д Л Я П Р А К Т И К О В

о его разумности, мужестве и уме. Царь этому весьма обрадовался, ибо жаждал мира и желал прекратить это ежедневное кровопролитие. (Пока Роман готовил место для переговоров, Симеон вероломно поджог храм Пресвятой Богородицы. Роман тогда стал молитвенно просить Богородицу смягчить гордого Симеона, убедить его согласиться на мир. На переговоры Роман пришел безоружным, укрытым только покровом Богородицы, так как считал его высшей защитой)

Царь сказал Симеону: «Слышал я, что ты человек благочестивый и истинный христианин, однако, как вижу, слова с делами не сходятся. Ведь благочестивый человек и христианин радуется миру и любви... а нечестивец и неверный — наслаждается убийствами и несправедливо пролитой кровью... Какой отчет дашь ты Богу, отойдя в иной мир, за несправедные свои убийства? С каким лицом будешь взирать на грозного и справедливого Судью? Если творишь такое из любви к богатству, я накормлю тебя им досыта, только попридержи свою десницу. Возрадуйся миру, возлюби согласие, дабы и сам зажил жизнью мирной, бескровной и спокойной, и христиане избавятся от несчастий и прекратят убивать христиан, ибо негоже поднимать меч на единоверцев». Устыдился Симеон смирения и речей его и согласился заключить мир.

Вопросы для обсуждения

Какое событие отражено в хронике?

Каковы нравы описанной эпохи?

Что можно сказать о характерах Симеона и Романа, прочитав рассказ об их встрече?

Какие нравственные ценности перевозит хронист?

Учитель: Итак, сделаем промежуточный вывод. Каковы традиции ведения хроник в Византии?

Записи краткие, лишены художественных приемов выразительности речи, связаны с описанием царствований, делают акцент на моральную оценку поступков царей, нет авторских замечаний.

- Анализ текстов русских летописей. Исследовательская работа группы «Литературоведы. Русские летописи» (8 учеников).

Задание. Зачитать вслух тексты русских летописей, сравнить их с византийскими хрониками, дать ответы на вопросы к анализу. Тексты этих хроник есть на столах у каждой группы, в случае затруднений с ответом группы литературоведов, ответ может дать любой ученик.

Обратите внимание на такую концепцию в литературоведении: некоторые учёные считают, что русское летописание возникло как прямое подражание византийским хроникам, но Д. Лихачев, к примеру, считает, что русские летописи — это самостоятельное художественное явление в древнерусской культуре. Нам надо будет прийти к какому-то выводу, проанализировав тексты. Но сначала мы просмотрим фрагмент фильма о славянской азбуке, русской грамоте, которая своим смыслом наполняла сказания, являлась важной частью духовности русского народа. Просмотр фрагмента видеофильма «Из истории русской письменности — 2» («Леннаучфильм», «Центрнаучфильм», видеостудия «Кварт»).

Походы князя Святослава

Святослав — легендарный князь, полководец языческого периода

русской истории, сын киевского князя Игоря и княгини Ольги, полководец языческого периода русской истории, сын князя Игоря и княгини Ольги.

Из «Повести временных лет»

В год 964. Когда Святослав вырос и возмужал, стал он собирать много воинов храбрых, и легко ходил в походах, как пардус (гепард), и много воевал. В походах же не возил за собой ни возов, ни котлов, не варил мяса, но, тонко нарезав конину, или зверину, или говядину и зажарив на углях, так ел. Не имел он и шатра, но спал, постилая потник с седлом в головах. Такими же были и все прочие его войны. И посылал в иные земли со словами: «Хочу на вы идти». И пошел на Оку реку и на Волгу, и встретил вятичей, и сказал им: «Кому дань даете?» Те же ответили: «Хазарам». В год 965. Пошел Святослав на хазар. Услышав же, хазары вышли навстречу во главе со своим князем Каганом и сошлись биться, и в битве одолел Святослав хазар.

Вопросы к анализу летописной записи от 964 года (о походе Святослава на хазар)

1. Как в описании раскрыты характер Святослава и нравы эпохи?
2. Каков боевой девиз Святослава?
3. Чем отличается, на ваш взгляд, эта запись от записей в византийских хрониках?

Пояснения. В год 964. В «Повести временных лет» (и в последующих русских летописях) исторические события излагались в прямой хронологической последовательности, по годам «В год 964»; «В год 966» и так далее. Отсюда и выражение «погодная

статья» — фрагмент летописи, относящийся к тому или иному календарному году.

Из «Повести временных лет»

В год 971. Послал (Святослав) к грекам со словами: «Хочу идти на вас и взять столицу вашу». И сказали греки: «Невмоготу нам сопротивляться вам, так возьми с нас дань на всю свою дружину и скажи, сколько вас, чтобы разочлились мы по числу дружинников твоих». Так говорили греки, обманывая русских. И сказал им Святослав: «Нас двадцать тысяч», и прибавил десять тысяч: ибо было русских всего десять тысяч. И выставили греки против Святослава сто тысяч, и не дали дани. И пошел Святослав на греков, и вышли те против русских. Когда же русские увидели их — сильно испугались такого великого множества воинов. Но сказал Святослав: «Нам некуда уже деться. Хотим мы или не хотим — должны сражаться. Так не посрадим — земли Русской, но ляжем здесь костями, ибо мертвые срама (позора) не имеют (не принимают). Если же побежим — позор нам будет. Так не побежим же, но станем крепко, я же пойду впереди вас. Если моя голова ляжет, то о своих сами позаботьтесь». И ответили воины: «Где твоя голова ляжет, там и свои головы сложим». И исполнились русские, и была жестокая сеча, и одолел Святослав, а греки бежали.

Вопросы к анализу летописной записи от 971 года (о походе Святослава на греков)

Каковы представления Святослава и его воинов о долге и чести?

Чем отличается, на ваш взгляд, эта запись от записей в византийских хрониках?

ПРАКТИКА ДЛЯ ПРАКТИКОВ

Из «Повести временных лет»

В год 992. <...> Пришли печенеги по той стороне Днепра от Сулы; Владимир же выступил против них и встретил их на Трубеже у брода, где ныне Переяславль. И стал Владимир на этой стороне, а печенеги на той, и не решались наши перейти на ту сторону, ни те на эту [сторону].

И подъехал князь печенежский к реке, вызвал Владимира и сказал ему: «Выпусти ты своего мужа, а я своего — пусть борются. Если твой муж бросит моего на землю, то не будем воевать три года; если же наш муж бросит твоего оземь, то будем разорять вас три года». И разошлись.

Владимир же, вернувшись в стан свой, послал глашатаев по лагерю со словами: «Нет ли такого мужа, который бы схватился с Печенегом?» И не сыскался нигде. На следующее утро приехали печенеги и привели своего мужа, а у наших не оказалось. И стал тужить Владимир, посылая по всему войску своему, и пришел к князю один старый муж и сказал ему: «Князь! Есть у меня один сын Меньшой дома; я вышел с четырьмя, а он дома остался. С самого детства никто его не бросил еще оземь. Однажды я бранил его, а он мял кожу (бычью), так он рассердился на меня и разодрал кожу руками».

Услышав об этом, князь обрадовался, и послали за ним и привели его к князю, и поведал ему князь все. Тот отвечал: «Князь! Не знаю, могу ли я с ним схватиться, — испытай меня: нет ли большого и сильного быка?» И нашли быка, большого и сильного, и приказали разъярить его; возложили на него раскаленное железо, и пустили быка. И побежал бык мимо него, и схватил быка рукою за бок и вы-

рвал кожу с мясом, сколько захватила его рука. И сказал ему Владимир: «Можешь с ним (с печенегом) бороться». На следующее утро пришли печенеги и стали вызывать: «Где же муж? Вот наш готов!» <...> Печенеги выпустили своего мужа: был же он очень велик и страшен. И выступил муж Владимира, и увидел его печенег и посмеялся, ибо был он среднего роста. И измерили место между обоими войсками, и пустили их друг против друга. И схватились, и начали крепко жать друг друга, и удавил муж печенежина руками до смерти. И бросил его оземь. Раздался крик, и побежали печенеги, и гнались за ними русские, избивая их, и прогнали.

Владимир же обрадовался и заложил город у брода того и назвал его Переяславдем, ибо переял (перенял) славу отрок (юноша) тот. И сделал его Владимир великим мужем, и отца его тоже. И возвратился Владимир в Киев с победой и со славой великой.

Вопросы к анализу летописной записи от 992 года

в «Повести временных лет» (предание о единоборстве юноши-кожемяки с печенежским богатырем)

Какое историческое событие описано в летописи?

Объясните значение слова «кожемяка».

Что подчеркивается фактом победы над печенегом не княжеского дружинника, а простолюдина-ремесленника?

Какое сходство с былинными сюжетами и героями (их характерами, обликом) можно проследить в данном народном предании?

Зачитайте отрывок из текста былины «Вольга и Микула», передающий описание былинного богатыря.

Как в летописном сказании объясняется происхождение названия города Переяславля?

Чем отличается, на ваш взгляд, эта запись от византийских хроник?

Пояснение: Сула, Трубуж — при-токи Днепра.

Из «Повести временных лет»
(летописное сказание о князе Олеге)

И жил Олег, княжа в Киеве, мир имея со всеми странами. И пришла осень, и вспомнил Олег коня своего, которого когда-то поставил кормить, решив никогда на него не садиться. Ибо когда-то спрашивал он волхвов и кудесников: «От чего умру?» И сказал один кудесник: «Князь! От коня твоего любимого, на котором ты ездешь, — от него тебе и умереть!» за-пали слова эти в душу Олега, и сказал он: «никогда не сяду на него и не увижу его больше». И повелел кормить его и не водить к нему, и прожил несколько лет, не видя его, пока не пошел на греков. А когда вернулся в Киев и прошло четыре года, — на пятый помянул он своего коня, от которого волхвы когда-то предсказали ему смерть. И призвал он старейшину конюхов и сказал: «Где конь мой, которого приказал я кормить и беречь?» Тот же ответил: «Умер». Олег же посмеялся и укорил того кудесника, сказав: «не право говорят волхвы, но все то ложь: конь умер, а я жив». И приказал оседлать себе коня: «да увижу кости его». И приехал на место то, где лежали его голые кости и череп голый, слез с коня, посмеялся и сказал: «От этого ли черепа смерть мне принять?» И ступил он ногою на череп, и выползла из черепа змея, и ужалила его в ногу. И от того разболелся и умер он. Оплакивали его все люди

плачем великим, и понесли его, и похоронили на горе, называемой Щековица; есть же могила его доньне, слывет могилой Олеговой. И было всех лет его княжения тридцать и три.

Вопросы к анализу сказания о вещем Олеге

• В произведении какого русского поэта звучит предание о смерти Олега?

• Отличается ли эта летописная запись от записей в византийских хрониках

Закрепление новых знаний.

Учитель: Можем ли мы считать, что русские летописи — это подражание византийским хроникам? Как складывались на русской национальной духовной почве традиции русского летописания, формировавшегося под влиянием византийской культуры?

Ученики формулируют вывод устно.

Культурный образец

Д.С. Лихачев. «История русской литературы X–XI веков». М. «Просвещение», 1980 г. глава «Литература XI — начала XII в.»

Период развития древнерусской литературы составляет около семисот лет из тысячелетней истории русской литературы. Она стала единым целым при всем многообразии жанров, тем, образов уже в самом начале своего становления, явилась средоточием русской духовности и патриотизма. Древнерусская литература возникла не на пустом месте: её развитие было подготовлено развитием языка, устного народного творчества, культурными связями с Византией и Болгарией и обусловлено приня-

ПРАКТИКА ДЛЯ ПРАКТИКОВ

ем Христианства как единой религии. В эпоху Киевской Руси происходило становление русской национальной литературы, складывались её традиции, формировались жанры.

Ярчайшим жанром древнерусской литературы стали летописи. Историческая память восточных славян простиралась на несколько веков вглубь: из поколения в поколение передавались предания и легенды о расселении славянских племен, об основании Киева, о славных деяниях первых киевских князей. Исследователи XIX — начала XX веков считали, что русское летописание возникло как подражание византийским хроникам. Д.С. Лихачев приходит к выводу, что это неверно.

Среди первых переводов и первых книг, привезенных на Русь просветителями Кириллом и Мефодием из Болгарии, были и византийские хроники, излагавшие всемирную историю. Но русские летописи построены по другому принципу, чем византийские хроники. В хрониках (в частности, в «Хронике Георгия Амартола») исторический процесс членится по царствованиям: рассказывается история правления одного царя или императора, затем его преемника и т.д. Для хроник характерно указание не на год воцарения правителя, а на продолжительность его царствования. Структура русского летописания иная: летописец фиксирует события, произошедшие в тот или другой конкретный год, не последовательность правлений, а последовательность событий. Каждая летописная статья посвящена одному году и начинается словами: «В лето...» (далее следует год от сотворения мира).

Сравним два отрывка: один из «Хронографа по великому изложению», построенному по принципу византийской хроники, другой — из русской летописи.

«Хронограф»: «По Марце же царства сына его Комод лет 12, и течением кровнымъ и золчию (от болезни желчи?) борзо умре. По Комоде же царства петримакс месяца 2 и убиен бысть.»

Летопись: «В лето 6535 (1027) Родися 3-й сын Ярославу, и нарече имя ему Святослав. В лето 6536 (1028) знамение змиево явися на небеси, яко видети всей земли.»

Эти короткие отрывки из древних литературных источников подтверждают выводы Д.С. Лихачёва. Восприятие чуждой культуры с её многовековыми традициями было у русских летописцев активным, творческим, стимулировало возникновение оригинальной литературы. Древнерусские книжники использовали богатый опыт публичных выступлений: краткие речи князей, которыми те вдохновляли своих воинов перед битвами; речи, произносившиеся на вечевых собраниях и т.д. Литература Древней Руси стала самобытной не только в языке, системе образов, сюжетных мотивов, но и в жанровом отношении. Не имеют себе жанровой аналогии в византийской или болгарской литературах ни русские летописи, ни «Слово о полку Игореве», ни «Поучение Владимира Мономаха», ни «Моление Даниила Заточника», ни многие другие памятники. Русские летописи наполнены повествованиями о реальных событиях, краткими погодными описаниями, текстами документов, пересказами фольклорных преданий, сочетающи-

мися сюжетно и переданными занимательно.

V. Этап информации учащихся о домашнем задании и инструктаж о его выполнении. Записать самостоятельно вывод по теме, ответив на вопросы:

Чему учат русские летописи?

Являются ли русские летописи прямым подражанием византийских хроник?

Методический комментарий: Задачу можно использовать как при изучении древнерусской литературы в гуманитарном классе, предложив ученикам фрагменты древнерусских летописей и византийских хроник, так и в непрофильном классе при изучении темы «Русские летописи».

Результативность участия в эксперименте ТОГИС

Педагогическая технология ТОГИС позволяет модернизировать процесс изучения литературы в школе. Считаю возможным применять эту технологию при изучении вводных и обобщающих тем, которые предпо-

лагают широкое освещение историко-культурных особенностей эпохи и своеобразия литературного процесса переходного периода (например, формирования древнерусской литературы или итоги её развития). Тогда закономерным становится поиск учащихся сразу в нескольких областях знаний: русский язык, литература, изобразительное искусство, музыка, мировая художественная культура, основы православной культуры, история.

Такой же подход возможен при решении поисковых и исследовательских заданий при изучении произведений, глубоко освещающих переломные эпохи в судьбах России и народа (например, роман Л.Н. Толстого «Война и мир»).

На мой взгляд, целесообразнее проводить по данной технологии уроки внеклассного чтения, так как они проводятся по особому плану и не рассчитаны на большое количество часов (обычно 1–2 часа). Также эта технология помогает выстраивать научно-исследовательскую деятельность учащихся, вести научную работу.